

**ЛЕКСИКА ЯЗЫКА КАК СИСТЕМА
(ЛОГИКО-ФИЛОСОФСКИЙ
И ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АСПЕКТЫ)
(учебное пособие)**

Жумабекова А.К.

*Казахский национальный педагогический
университет имени Абая, Алматы,
e-mail: aigzhum@mail.ru*

Сознательно отойдя от узколингвистической традиционной характеристики словарного состава языков в семасиологическом и социоллингвистическом аспектах, мы постарались дать представление о лексике как о системном образовании, которое, с одной стороны, имеет свойства любой системы, выделенные рядом наук – философией, логикой и др., а другой стороны, характеризуется специфическими свойствами, присущими языку в целом и особенностями данного его участка, в частности. Задача эта усложняется тем обстоятельством, что в научной и методической литературе системность лексики раскрывается с разных позиций, что порождает значительные трудности при изучении данного раздела у учащихся. Методологически необходимым для понимания явлений системности в области лексикологии и семасиологии становится интегративный подход, актуализирующий межпредметные связи.

Пособие состоит из введения, четырех разделов и заключения. Каждый раздел снабжен списком использованных источников, вопросами для самоконтроля обучающихся и заданиями для самостоятельной работы. Помещенные в конце пособия приложения в виде различных схем и таблиц предназначены для облегчения восприятия изложенного материала, его обобщения и систематизации. Во *введении* обосновывается необходимость анализа лексики с позиций системного подхода.

В *первом разделе* приводятся определения терминов *система* и *структура* в общенаучном и языковедческом аспектах; дается характеристика языка как системы в лингвистическом и логико-философском плане, проводится краткий обзор и обобщение различных направлений в исследовании лексики как системы. Раскрывается суть логико-лингвистического подхода в сопоставительном описании лексических систем. Анализ логико-языковой противоположности, лежащей в основе антонимии, иллюстрируется фактическим материалом из русского и казахского языков.

Второй раздел представляет собой описание различных направлений в исследовании лексики в русском и казахском языкознании; здесь освещаются задачи и объект сопостави-

тельной лексикологии, тенденции и перспективы контрастивного изучения лексики казахского и русского языков.

Третий и четвертый разделы пособия посвящены описанию универсальных типов семантических связей в лексических системах казахского и русского языков. Логико-лингвистический анализ макро- и микроструктур лексико-семантических систем проводится на основе обширного фактического материала, сгруппированного в схемы и таблицы.

Завершается пособие *заключением*, в котором в сжатом виде обобщаются полученные результаты. Пособие предназначено для магистрантов, докторантов филологических специальностей. Оно может быть использовано преподавателями курсов по лексикологии, семасиологии, общему и сравнительно-типологическому языкознанию, а также всеми, интересующимися проблемами системного описания лексики.

**ОСНОВЫ СИСТЕМНОГО
ОПИСАНИЯ ЛЕКСИКИ КАЗАХСКОГО
И РУССКОГО ЯЗЫКОВ
(монография)**

Жумабекова А.К.

*Казахский национальный педагогический
университет имени Абая, Алматы,
e-mail: aigzhum@mail.ru*

В монографии разрабатывается комплексный логико-лингвистический подход в системном описании лексики: выявляются универсальные типы семантических связей на материале казахского и русского языков. Тем самым решается проблема непротиворечивого описания лексики.

Монография состоит из 4-х глав: «Лексика языка как система: логико-философский и лингвистический аспекты»; «Макро- и микроструктуры лексики казахского и русского языков»; «Системность терминологической лексики»; «Репрезентация системного характера лексических единиц в лексикографии и транслятологии».

Выделены единые критерии анализа лексических единиц – элементов системы – как при внутриязыковом рассмотрении, так и в межъязыковом аспекте.

В результате выделены макроструктуры лексики, основанные на гиперо-гипонимических и партитивных связях, структурирующих лексикон, и микроструктуры лексики, образованные синонимическими, антонимическими и экономическими связями.

При этом контрастивный подход дал возможность выявить отличительный характер структуры казахской лексики. В частности, более детализованы в казахском языке, по срав-

нению с русским, зоонимы и семантически связанные с ними наименования продуктов животноводства и т.п. лексические группы, а также соматизмы, обозначения родства и др. При этом выявляются национально-специфические признаки каждого из сопоставляемых языков, определенных как экстра-, так и интралингвистическими причинами.

Осуществляется интерпретация и верификация полученных результатов анализа в решении отдельных актуальных задач смежных областей лингвистической науки: сопоставительной лексикологии, теории и практики

двухязычной лексикографии, терминографии и транслятологии.

Например, решение актуального вопроса терминологической эквивалентности становится возможным только в связи с установлением структурных связей терминов в исходном языке. Данное положение проиллюстрировано анализом конкретных терминов из области юриспруденции и экономики и обоснован выбор того или иного способа передачи их на казахский язык.

Для филологов всех специальностей и широкого круга лиц, интересующихся вопросами исследования лексики казахского и русского языков.